FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. — POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

18 — 12

7301

Province: Manitoba — District No.: Macdonald — S. District No.: — Enumeration District / District du recenseur — No.: Twelve — in (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Thomas E. Forbes — Enumerator. / Recenseur.

SURRENDERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES (specify age when in firmly opposed) / INFIRMITÉS (Spécifier l'âge lorsqu'il s'agit d'infirmités d'ordre peu prononcé)			
Dwelling House / Maison habitée	Family, home or institution / Famille, ménage ou institution	Name of each person in family, boarder or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, la pension ou l'institution.	Place of habitation. (Farm, lot or village, city, town or township.) Province or country for those not habitants of Canada. If in a village, city or town, give street and number. If on a farm, give number of lot. / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Province ou canton, ou lot du canton pour les non-résidents du Canada. Si dans un village, une cité ou une ville, donner la rue et le numéro. Si sur une ferme, donner le numéro du lot.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de famille ou de ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, spécifier province ou territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année de leur immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les naturalisés, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Principal métier ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou métier secondaire, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines occupées en 1910 au métier ou à la profession principale.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines occupées en 1910 à un métier ou à une profession autre que le principal.	Hours of work (time per week at chief occupation or trade). / Heures de travail par semaine au métier ou à la profession principale.	Hours of work (time per week at other than chief occupation or trade). / Heures de travail par semaine à un métier ou à une profession autre que le principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 au métier ou à la profession principale.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 à un métier ou à une profession autre que le principal.	Rate of earnings per hour (time worked). / Taux d'argent par heure (travail effectif).	Name of company, and whether "Fraternal," "Assessment," "Industrial," "Ordinary," "Tontine," "Group," "Pension," etc. / Nom de la compagnie, et si elle est "Fraternelle," "Mutuelle," "Industrielle," "Ordinaire," "Tontine," "Collective," "Pension," etc.	Amount. / Montant.	When effected. / Date de l'émission.	Cost of insurance in ninety years. / Coût de l'assurance dans l'espace de quatre-vingt-dix ans.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 (for persons of age 5 to 21 years). / Coût de l'instruction en 1910 (pour les personnes âgées de 5 à 21 ans).	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd et muet.	Crazy or lunatic. / Aliéné ou lunatique.	Idiotic or imbecile. / Idiot ou imbécile.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	23	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
1	1	Ford Edward Edwin		M	Head	S	April	1873	38	England	1910		English	Canadian	Anglican	Farmer	0 0 00												1500	✓	90.00									
2		Kennedy William		M	Lodger	M	Sept	1877	33	Scotland	1902		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	0 0 00																					
3		" Edith Maria		F	Lodger	M	March	1882	29	England	1891		English	Canadian	Anglican	Domestic	0 0 00																					
4		" Craig Margaret		F	Lodger	S	April	1868	3	Scotland			Scotch	Canadian	Anglican		NIL																					
5		" Mylon Alexander		M	Lodger	S	Aug	1909	1	Manitoba			English	Canadian	Anglican		NIL																					
6		Wilson John		M	Lodger	S	Sept	1890	20	England	1910		English	English	Anglican	Domestic	0 0 00											P Hum										
7	2	2 Murray James	2230708	M	Head	M	Nov	1864	46	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	0 0 00				20	0	0	0														
8		" Mary Matilda		F	Wife	M	March	1869	41	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian		NIL																					
9		" Hugh Neil		M	Son	S	March	1901	11	Manitoba			Scotch	Canadian	Presbyterian		NIL																10	yes	yes	E			
10		" Annabel Mary		F	Daughter	S	Sept	1904	6	Manitoba			Scotch	Canadian	Presbyterian		NIL																10	yes	yes	E			
11		" Agnes Victoria		F	Visitor	S	May	1908	2	Manitoba			Scotch	Canadian	Presbyterian		NIL																	no	no	E			
12		" Robert Burns		M	Visitor	S	June	1910	1	Manitoba			Scotch	Canadian	Presbyterian		NIL																	no	no	E			
13		" Norma Mary		F	Daughter	S	May	1910	1	Manitoba			Scotch	Canadian	Presbyterian		NIL																	no	no	E			
14		" Leo Mitchell		M	Son	S	May	1908	2	Manitoba			Scotch	Canadian	Presbyterian		NIL																	no	no	E			
15	3	3 Barber Ernest	2230710	M	Head	M	Oct	1881	41	England	1906		English	English	Anglican	Farmer	0 0 00			✓	36	0	0	0														
16		" Florence		F	Wife	M	Dec	1868	41	England	1896		English	Canadian	Anglican		NIL																10	yes	yes	E			
17		" Minnie May		F	Daughter	S	Dec	1895	12	Manitoba			English	Canadian	Anglican		NIL																10	yes	yes	E			
18		" Ethel		F	Daughter	S	Nov	1902	8	Manitoba			English	Canadian	Anglican		NIL																	yes	yes	E			
19		Stannard Jane Anna		F	Domestic	S	July	1893	28	England	1911		English	English	Anglican	Domestic	0 0 00				10	0	0	0		Female Family		10										
20		Pearson George		M	Domestic	S	Oct	1891	20	England	1911		English	English	Anglican	Labourer	0 0 00				10	0	0	0														
21	4	4 Le Blanc Victor Wyatt	2230718	M	Head	M	Dec	1865	45	Ont			French	Canadian	R. Catholic		NIL													2000	✓	39.00							
22		" Elizabeth McBride		F	Wife	M	Jan	1868	43	Ont			French	Canadian	R. Catholic		NIL																					
23		" Gregory		M	Son	S	Jan	1901	12	Manitoba			French	Canadian	R. Catholic		NIL																10	yes	yes	E			
24		" Georges Edward		M	Son	S	July	1902	7	Manitoba			French	Canadian	R. Catholic		NIL																10	yes	yes	E			
25		" Mary Edmund		F	Son	S	July	1904	6	Manitoba			French	Canadian	R. Catholic		NIL																	no	no	E			
26		" Jean Baptiste		M	Son	S	Dec	1909	1	Ontario			French	Canadian	R. Catholic		NIL																	no	no	E			
27		Lauder Ainsley		M	Lodger	S	Oct	1891	19	Ont			Irish	Canadian	Presbyterian	Labourer	0 0 00				36	0	0	0		Valley School Dist	3.5	25	30	-	40	400	1000	13	39.00						
28		" Edmund		M	Lodger	S	August	1888	23	Scotland	1910		Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer	0 0 00				40	0	0	0		Bro Farmer		40				500							
29	5	5 Mc Cuaig Kenneth	2230717	M	Head	M	Feb	1881	29	France	1904	1911	French	Canadian	R. Catholic	Farmer	0 0 00				40	0	0	0														
30		" Annie		F	Wife	M	May	1885	25	Ont	1904		French	Canadian	R. Catholic		NIL																					
31		" Adrien		F	Daughter	S	May	1901	10	Manitoba			French	Canadian	R. Catholic		NIL																	yes	yes	E & F			
32		" Philip		M	Son	S	May	1903	8	Manitoba	1904		French	Canadian	R. Catholic		0 0 07			✓														yes	yes	E & F			
33		" Paul		M	Son	S	June	1904	6	Manitoba	1904		French	Canadian	R. Catholic		NIL																10	yes	yes	E & F			
34		" Lizzie		M	Son	S	June	1906	4	Manitoba	1906		French	Canadian	R. Catholic		NIL																10	yes	yes	E & F			
35		" Isidore		M	Son	S	April	1909	1	Manitoba	1909		French	Canadian	R. Catholic		NIL																10	yes	yes	E & F			
36	6	6 [illegible] Napoleon		M	Head	M	April	1873	38	France	1903	1911	French	Canadian	R. Catholic	Farmer	0 0 00				20	0	0	0				60	Cash	400	400							
37		" Celina		F	Wife	M	May	1877	34	France	1903	1911	French	Canadian	R. Catholic		NIL																	yes	yes	French			
38		" Albert		M	Son	S	Jan	1897	14	Manitoba			French	Canadian	R. Catholic		NIL																6	yes	yes	E & F			
39		" Louis		F	Daughter	S	Oct	1900	10	Manitoba			French	Canadian	R. Catholic		NIL																6	yes	yes	E & F			
40		" [illegible]		F	Daughter	S	Feb	1904	7	Manitoba			French	Canadian	R. Catholic		NIL																	no	no	French			
41		" Eugene		M	Son	S	June	1905	5	Manitoba			French	Canadian	R. Catholic		NIL																	no	no	French			
42		" Raymond		M	Son	S	Aug	1907	3	Manitoba			French	Canadian	R. Catholic		NIL																	no	no	French			
43		" Rosanna		F	Daughter	S	Jan	1909	2	Manitoba			French	Canadian	R. Catholic		NIL																	no	no	French			
44		" [illegible]		F	Daughter	S	April	1909	1	Manitoba			French	Canadian	R. Catholic		NIL																	no	no	French			
45		" Alexis		M	Son	S	April	1911	11	Manitoba			French	Canadian	R. Catholic		NIL																	no	no	French			
46	7	7 Veillon [illegible]		M	Head	M	May	1875	36	France	1902	1909	French	Canadian	R. Catholic	Farmer	0 0 00				48	0	0	0				40	Cash									
47		" Jeannie		M	Wife	M	March	1882	29	France	1902	1909	French	Canadian	R. Catholic		NIL																	yes	yes	E & F			
48		" [illegible]		F	Daughter	S	Nov	1904	6	Manitoba			French	Canadian	R. Catholic		NIL																	no	no	E			
49		" [illegible]		F	Daughter	S	[illegible]	1910	1	Manitoba			French	Canadian	R. Catholic		NIL																	no	no	E			
50	8	8 Lacoste [illegible]		M	Head	S	Oct	1876	34	France	1904	1909	French	Canadian	R. Catholic	Farmer	0 0 00				40	0	0	0														

6500

Page 1 turned.